

# 周益記的身世與家族故事

周友達

## 壹、前言

已故漢寶德建築師曾說到：建築是生活的容器。周益記宅的保存即見證了清末到現代變動時代中的台灣，也濃縮了大時代的家族生活變遷。

### 一、周氏家族從唐山過台灣說起：周茶泰

周嘉諒(友諒、章貞，1810-1849)，出身泉州府安溪縣卓源鄉，屬蒲西派武功周家。約道光26年(1846)，嘉諒公攜長子冬福渡台，在太爺街(現今城隍廟入口附近)開設「茶泰號」。這時候恰是清廷鴉片戰爭失利，割讓香港，並同意廣州、福州、廈門、寧波、上海五口通商的時代，且竹塹磚城已完工(又稱淡水廳城)，既是台灣北部大米倉又是對外貿易頻繁的城市，茶泰號搭上經濟繁榮的順風車，經營買賣有成。

嘉諒公去世後，商號由冬福掌理。爾後嘉諒之二子玉衡(玉行)、三子其華(玉樹、植庭)、四子其昌(德容、五娘)約於咸豐九年(1859)變賣大陸財產隨大嫂來台，三人合出佛銀一百五十元正、大孫銀三十元正，交冬福另開「茶源號」，「茶泰號」由玉衡等三人掌理，此時遇上西方國家



來台第一世章貞公位於青草湖附近之墓。

要求淡水及台南開港通商，帶來更繁榮的經濟，也幫助周家更快累積財富。

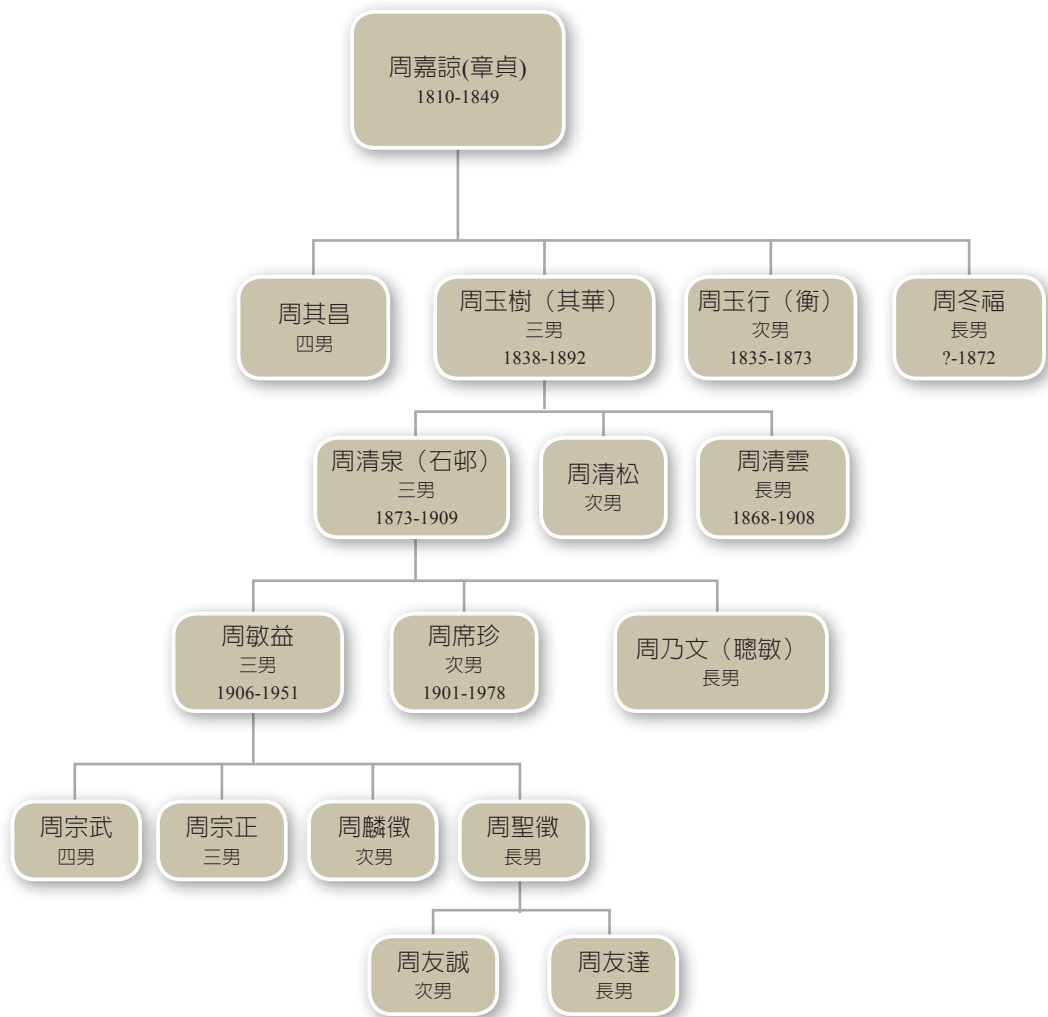


表1-1 周敏益之家族譜系簡表，僅表現第一世到第六世周友達的直系關係，省略橫向紀載。

二房周玉衡(1835-1873)育有一子周春蘭，光緒年間參與科考，舉為淡水廳生員，春蘭公早逝膝下無子，妻許氏秀收養汝南周家的周家修(祖蔭)為螟蛉，為武功周氏與汝南周氏兩家在新竹的連結點。

三房周其華(1838-1892)取陳氏錢為妻，其三子周清泉娶李陵茂家族的李氏桔為妻，李氏桔就是後來帶著周敏益買下周益記大厝的最重要人物。

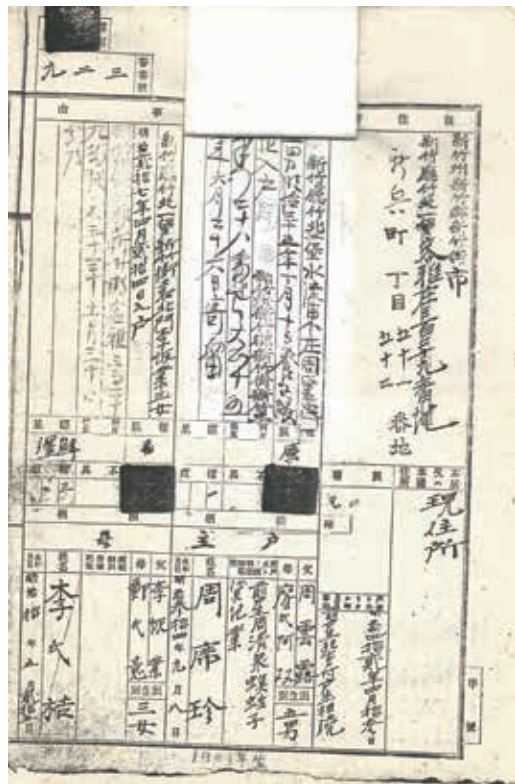
四房周其昌(1842-1899)育有三子，周春傳、周春渠、周春暉，子孫眾多，為四大房開枝散葉最盛者。

## 二、媿媒祖：李氏桔(1877-1927)

對周益記最重要的人物，是明治27年(光緒20、1894年)嫁給周其華三子周清泉，後人稱媿媒祖的李氏桔。出身新竹孝子坊李陵茂家族，父親李警樵(恢業、祖訓1849-1908)是李錫金六子李聯青長子，曾任台灣府學訓導，母親鄭意是新竹名門鄭用鑑(開台第一進士鄭用錫弟)孫女。

周清泉(1873-1909)娶李氏桔後，因獨子周乃文(聰敏)早逝，明治35年(1902)收養周席珍，明治41年(1908)再收養周敏益，旋即在明治42年(1909)去世。媿媒祖李氏桔含辛茹苦主持家業，爾後在大正10年(1921)主持立鬮書分家。

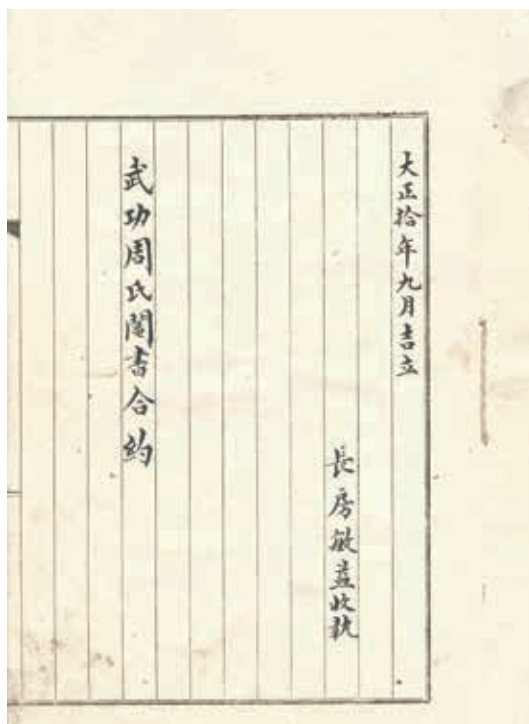
分家後兩年，媿媒祖帶著周敏益買下娘家李陵茂家族的李雪樵位於北門203、204番地的大厝，經過整修在大正十五年(1926、丙寅)，由新竹市客雅庄遷徙入住，並請書法家李逸樵在大厝正面題字「周益記」，這是周益記名稱的由來。



依日治時期戶口名簿，可以看出周席珍在明治42年周清泉過世後繼為戶長，大正10年分家後，李氏桔帶著周敏益分戶。



嫡媒祖周媽李氏枯畫像



大正十年/1921年的分家書



昭和8年/1933癸酉)周清泉冥壽60歲紀念攝影，於李陵茂大宅前，第二排正中央站立穿西裝者即周敏益。

大正15年入住周益記隔年，媿媒祖就過世了，來不及看到周敏益在昭和3年(1928)娶台北大稻埕富商陳天來次女陳寶釵做媳婦。但總算遷移到最熱鬧、且最接近自己娘家的大街上。

### 三、周益記的主人：周敏益

#### 1. 個人經歷

周敏益本性吳，生於明治39年(1906)。2歲即被周家收為螟蛉子，大正十年(1921)媿媒祖主持分家時才15歲，其後短暫移居台南州台南市末廣町二丁目求學，大正十二年(1923)17歲時返回新竹



隨媿媒祖買下周益記大厝並著手整備，大正十五年(1926)20歲時與媿媒祖一起正式入住大厝。

爾後娶妻、東渡日本念書、並育有七名子女，因為戰爭的關係，家業都交由妻子陳寶釵打理，上海、北京、日本四處遊學，一直到1945年二次大戰結束才完全在新竹定居下來。

周敏益生活簡單而規律，篤信佛教供養僧侶，且又跟隨楊氏太極嫡傳弟子陳微明老師學習太極拳及吐納之法，可惜民國40年(1951)因鼻咽癌英年早逝，得年45歲。

#### 2. 宗教信仰

周敏益祖父母，即三房周其華及妻子陳錢，早年曾出資協助汝南周潘氏普趣，興建證善堂(位於西門街，周小兒科周炳煌醫師母親曾擔任主持)，因此陳

錢還延續其龍華齋教信徒法名「普」字開頭，取名「普銀」。敏益母親李氏桔亦大力贊助齋教，這些淵源對周敏益的宗教信仰有著深遠影響。

收藏日文大藏經的周敏益，曾邀請鹿港出身，在大陸學佛的曹洞宗斌宗法師對一般信眾講楞嚴經，以彰顯祖國正統佛教。同時，本身也鑽研藏傳密宗，多次向活佛甘珠爾瓦乎圖克圖請益。



依據這張約民國七十年代的照片，神明廳後堂供奉彌勒佛達摩祖師及呂洞賓先師，應該是受齋教的影響，可惜諸神像及擺設在民國八十三年遭竊，已不復存。



周敏益與斌宗法師攝於獅頭山開善寺，約民國36年。



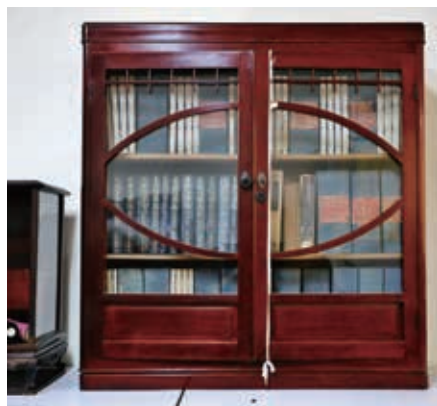
周敏益與長子周聖徵於獅頭山紫陽門約民國36年。



民國三十八年於台北北投普濟寺，後排中央為周敏益，第一排右一為甘珠活佛，右二為道家劉培中老師。



民國38年活佛甘珠瓦爾乎圖克圖親書橫匾，藏人譯為：此處是大乘佛教。



周敏益所收藏日文大藏經等經書。

### 3. 武功

周敏益遊學上海時，曾拜陳微明老師(光緒7年(1881)生，光緒28年文學人，曾任清史館撰修，楊氏太極楊澄甫之嫡傳弟子，民國14年創致柔拳社)學習太極拳。大戰結束亦曾邀請老師到台灣教拳，可說是太極拳傳入台灣的最早紀錄。

學拳及遊歷過程中結識當時新竹出身，出仕滿州國的謝介石及其公子謝喆生。光緒四年(1878)出生，一生經歷清朝、日治台灣、中華民國、滿州、中華人民共和國等五個國籍的謝介石，1932年擔任滿洲國首任外交部總長。昭和10年(1935)謝介石先生衣錦還鄉，返台參加日本在台始政四十年台灣博覽會，同時與新竹水田鄭家結為親家，長子謝喆生娶鄭綦綦，並曾入住新竹市境福街上的淨業院，是當時新竹的重要大事。戰後謝介石安排公子謝喆生返台省親，日後謝喆生仍與周敏益長子周聖徵一起繼續學習各方武術。



前排右一為周敏益，右二為陳微明老師，左一為謝介石長子謝喆生、後右三為周敏益長子周聖徵。

至於短暫來台教拳交流的陳微明老師在大陸最危急的民國38年回到上海，欲處理家產再來台，可惜時不我予。所幸手創之致柔拳社在文革期間由弟子林炳堯低調傳承，終能延續，但此脈絡未在台灣發揚光大，僅由周敏益長子周聖徵學得拳藝，終是可惜。



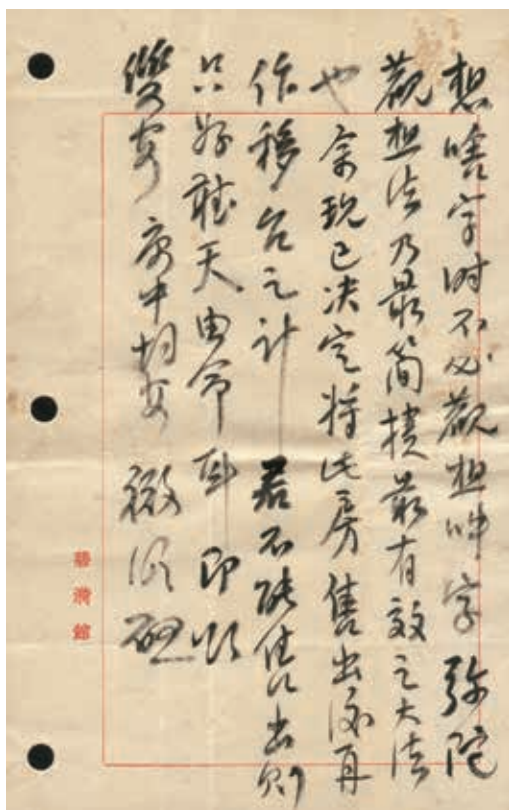
#### 4. 姻親

敏益公的家族姻親關係應該從出身李陵茂家族的媿媒祖李氏桔談起。李陵茂是商號，渡台祖李錫金乾隆51年(1786)生，原籍泉州府晉江縣，1802年渡台，建居竹塹，事親至孝，曾哀求主人預支5年傭金為雙親修塚，主人感念其孝心而許之，後在竹塹城米市街開李陵茂號，自此家運昌隆產業累計日增，光緒7年(1881)立孝子坊，表彰其節孝義行，一生育子11人，相繼登科，人以為孝感之報。而最具象的表現就是現在北門街與大同路之間的錫金大樓原址，是原來的李陵茂三合院祖厝，下圖是甲午戰爭前穿著官服的李家人在大夫第大厝前合影，可以想見當時的財力及影響力。

而媿媒祖李氏桔是六房十八世，算是渡台祖李錫金的曾孫女，父親李恢業，又名警樵，以歲貢生任台灣府學訓導，可以想見周清泉可得花些功夫，甚至取得五品銜，才得以門當戶對娶名門之後李桔為妻。當然，李氏桔的最大貢獻就是把李陵茂家族的優良家風帶進婆家，也才有後來的周益記。

如果說來自李陵茂的李氏桔為周益記注入優良的家風與傳統，那麼，答應把女兒嫁給周敏益的大稻埕富商錦記茶行陳天來家族，則為周益記添加現代的西洋風采。

昭和3年(1928)周敏益經由媒妁相親，娶大稻埕富商陳天來二女兒陳寶釵(1907-1997)為妻。同治10年(1871)出生於台北大稻埕的陳天來原籍福建南安，與父親陳澤粟原以販賣薪炭為生，隻身回茶鄉南安學習，1891年創辦「錦記



依據陳微明老師此信內容所述：余現已決定將此房售出之後再做移台之計，若不能售出則只好聽天由命耳，…微明硯。證明老師當時確有來台意願，可惜天不從人願。



「由商而僑」的李氏家族。前排由左而右：李良臣、李濟臣、李逸樵、李碩樵、李雪樵、李仕、李藩臣。約在甲午戰前，攝於陵茂大厝大夫第。

茶行」，製造販賣茶葉及火柴等業務遍及南洋、印尼新加坡等地而致富，甚至由三子陳清波考察後，遠銷滿州國。日據時期(1928)與辜顯榮共同成立台灣人最大的商業團體「台北商業會」，並任副會長，其規模足以與日本人的「台北商工會」匹敵。從商從政(曾任台北州協議會員)之外，還參與永樂座、第一劇場、蓬萊閣的興建或經營，大正12年(1923)於貴德街購地興建落成的住所，是當時最氣派的洋樓。昭和三年(1928)再將么子陳清汾送到巴黎學畫，洋派風華再添一筆。迅速隨時勢變化而致富，一生精采的陳天來，將第三高女(現中山女高)畢業的寶貝女兒嫁給周敏益，自是當時的大新聞。

明治40年(1907)出生於大台北繁華家庭的陳寶釵，據聞是喜歡搭火車旅遊所以21歲就答應嫁到新竹，一個在家中接受父兄許多西方見聞的女子，嫁到一個有文化氣息卻相對鄉下的地方，也許有不適應，但更會把繁華的台北大稻埕思考，直接輸入到至此仍傳統封閉的周益記吧。

話說媿媒祖李氏桔在入住北門的第二年就辭世，周敏益也因為不想被日本當局徵招，長年遊學日本、上海、北京，子女教養、家計操持、佃農管理應對等，都由妻子陳寶釵打理。但陳寶釵不為所難，還保持著一定的社交關係。像是與第三高女同學陳進(新竹香山人，日治時期台灣女子學畫第一人，1907-1998)交好聯誼，與遠親西門街周小兒科周炳煌夫人一起插花學藝，與周席珍妻李翩翩(李陵茂出身、李濟臣之女)相互扶持，與淨業院聖光法師持續往來，尤其是與昭和3年(1928)留法學畫，且政商關係豐富的弟弟陳清汾互動最好。



陳天來家族照，第二排中央為陳天來，中排左二陳寶釵，後排左四周敏益，後排左六起向右依次是長子清素、次子清秀、三子清波、么子清汾。



昭和三年1928年結婚時沙龍照，著西式服裝，陳寶釵的洋裝及膝，穿高跟鞋，非常摩登。



位於貴德街73號的陳天來故居，民國95年指定為台北市市定古蹟。

## 5.子女

周敏益與陳寶釵育有四男三女。長子周聖徵昭和四年生(1929-2011)，日治時期新竹中學最後一屆畢業生，當過幾個月的日本兵，遇到228事變，畢業於

台大園藝系，又當了國民政府的第一期預備軍官，這樣的經歷在在顯示當時台灣人民，在列強環境下的難處。

精通日文的周聖徵一生經商，先協助母親娘家茶行事業，後再經營貿易，出口漁獲、屏東契種北海道品種紅豆、毛豆，出口泥鰍輸日等。但以學習中國拳術最得周敏益真傳。

次子周麟徵生於昭和9年(1934)，是另一個得周敏益真傳的實例。周敏益留日時學會當時在日本已相當風行的桌



日本兵時期的周聖徵與預備軍官受訓時的周聖徵。



自立經商的周聖徵。

球，所以周益記二樓長廊擺了球桌與好友切磋。周家兄弟姊妹在耳濡目染下很快就能上手，但以周麟徵最為傑出。

周麟徵進入新竹市一中(現建華國中)後參加學校桌球隊，14歲就代表新竹縣比賽，靠著優異球技進入淡江中學開始累積大型比賽經驗，1950、60年代已號稱台灣第一，甚至在1961年擊敗當時世界冠軍荻村伊智朗，之後轉任職業，並曾赴歐洲、中南美等地擔任教練，甚至與哈林籃球隊簽約，隨隊前往歐洲各國作巡迴表演。在外交處境日益艱困的60年代，周麟徵都穿著繡有中華民國國旗的球衣，在國際賽事屢戰屢勝，每當國旗在海外冉冉升起，都讓華僑們大為感動。

三子周宗正生於昭和15年(1940)，經營買賣事業。四子周宗武生於昭和17年(1942)，曾任美商DOW Chemistry台灣區總經理。並曾派駐香港。



「世界最快的攻擊者」：周麟微。



獲得世界職業大賽銀杯。



與哈林籃球隊員。



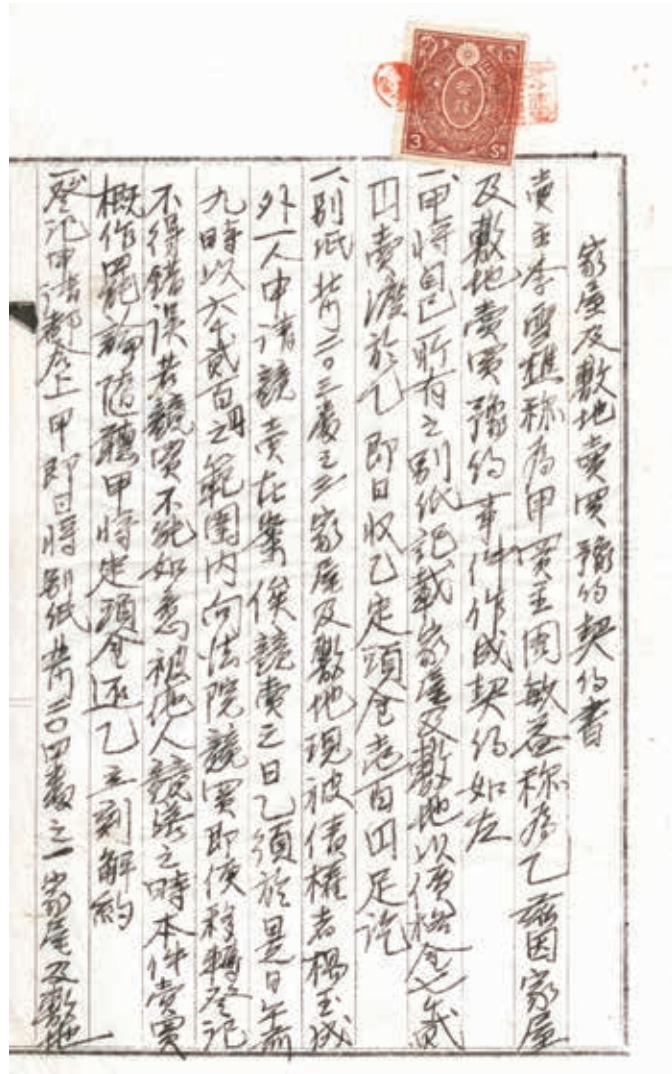
民國75年陳寶釵(中排右四)80歲生日時的家族合照。

## 貳、周益記入住及遷移

### 一、購屋

媿媒祖李氏桔在大正10年(1921)主持鬮書分家後，最重要的就是幫周敏益購屋娶媳婦。於是在大正12年(1923)帶著周敏益，買下娘家李雪樵的北門203、204番地大厝。

由買賣預約契約書得知，兩筆土地(北門203、204)，及地上建物連同家具等，原本屬於望族李雪樵，然後由李氏桔及周敏益接續居住使用。所以曾由兩個家族入主的周益記大厝，由清朝，到日治，到國民政府時代，經歷多次政權交替，留下各個時代的痕跡，這才是周益記大厝的精彩之處。



### 二、房舍改建及生活變遷

#### 1. 關刀山大地震

媿媒祖李氏桔與周敏益在大正15年(1926)入住大厝時的模樣已不可考，唯一確定的是面向北門街的是二層樓樓房，面相後車路長安街的是一樓平房。正

面立面由書法家李逸樵題字「周益記」的落款時間是丙寅年(1926)，其他細節與年代，就必須等建築物整修時才能判斷了。



芮氏規模7.1的關刀山地震對當時新竹州及台中州的破壞相當大，房屋立面損壞嚴重，周益記大厝亦同樣，所以一樓正面、左邊客廳、餐廳一二樓間的木樓梯，皆以當時最流行的日式形式修復，這是入住10年後的第一次大整修。

## 2. 大家族的生活模式

民國34年二次大戰結束，周敏益回到新竹長期定居，周益記大厝終於進入到「家族全員到齊」狀態。大厝除了客廳餐廳以外，都是寢室，甚至較長的大姊婉卿、三姊婉瓊要陪著年紀較小的宗正、宗武，女長工住在二樓房間，男長工住在一樓鄰街房間。



這段時間臨長安街的平房也全都整修後的日式客廳內裝。

歸自家人使用，燒柴、煮飯、養雞(過年前佃農來繳租稅時都會帶兩隻雞當伴手禮，這時候主人要回送紅露酒當回禮)，或當作倉庫使用。

前後棟中間的中庭則是洗菜、殺雞、洗衣的場所，也是小孩們玩樂看熱鬧的好地方。

二樓長廊的桌球桌，在當時應該也是相當時髦的休閒運動；另外值得一提的是，篤信佛教又鑽研吐納之法的周敏益，規定所有小孩早上都要先打坐才能

出去上學，自己坐在佛堂中央，妻小每個人都有規定的座位，一坐就是一小時，有的認真打坐，有的偷偷打盹，這些事到周敏益子女這一代都年長了，還是茶餘飯後揶揄的趣事。

### 3.長子周聖徵結婚入住

隨著周敏益在民國40年辭世，子女們陸續到台北、台中念書、工作、結婚，周益記只剩下阿嬤周陳寶釵和少許的傭人。

民國五十年長子周聖徵結婚，剛好為周益記找個裝修的理由，刷新漆換鐵窗，換裝天花板，整修廚房餐廳和中庭，一二樓改裝現代化廁所設備，這時候台灣也剛好進入無線電視播放的時代，黑白電視和現代家具沙發進駐客廳，一舉將老宅子現代化。加上周聖徵在民國58年舉家帶著妻小搬回到大厝居住，終於讓周益記繼續成為下一代子孫的住處。



周聖徵結婚時家族在周益記中庭合影



#### 4. 移居

民國六十年代台灣快速發展，工作機會、求學資源都集中在台北，於是乎周聖徵一家人終於在不堪通勤辛勞及追求更豐沛資源的理由下，民國70年舉家連同阿嬤陳寶釵一起搬到台北了，此時的周益記只能成為過年過節及祖先忌日時才有子孫回來的暫時厝。

為了希望有人看家有個照應，還把一部分店面、連同廚房餐廳租給鄰居，建新理髮廳的曾老闆夫妻，一直到民國83年的耶誕夜裡，遭小偷光顧，抱走了神像、祖先銅像、泥塑像等重要的寶物，只好一口氣將重要的家具及神明、祖先牌位請到台北住處，從此，周益記只是被封印、被保全設定亮燈的老厝，一切只剩下相片的記憶。

#### 5. 契機

老房子封印將近20年，直到民國一百年才由周聖徵的長子，來台第六代的周友達整合家族的持分，至於整合產

權準備修復的理由，那就回到漢寶德建築師的那句話：建築是生活的容器。只是想透過原貌修復房子和家具，延續曾經住在周益記的記憶。

只是民國100年，經過了17年再次進到周益記，已經滿目瘡痍，雖有保全，仍陸陸續續有小偷光顧，能順手被帶走的都被帶走了，地上到處是翻倒的櫥櫃、抽屜、杯盤、衣物、棉被，樑柱上清晰可見白蟻留下的痕跡。



民國60年代的客廳、沙發、電視。



前後棟中央的中庭。



周益記一直是家族的生活中心。



過年時期於神明廳後堂。



於中庭石樓梯家族合影。

## 6. 指定古蹟開始修復

接下來的工作就是原貌修復，除了建築本身，還有家具文物、字畫、彩繪。建築的部分，由剝漆師傅洪勝利介紹李重耀建築師事務所的周章德建築師主持修復計畫(周章德屬汝南周家，因周家修的過繼，汝南周家與武功周家成了親戚，因此修復工作也重新牽起了兩個家族這段特殊的緣分)，同時藉由建築師的幫助，民國102年9月取得新竹市市定古蹟的資格，更確定了周益記只能原貌修復，不能被拆掉蓋新的樓房。

文物的部分，經前新竹市文資課長王靜秋的介紹，由南藝大古物維護研究所林仁政老師組織團隊整理周益記現存的家具文物，包含床具、櫥櫃、桌椅、器具等，民國102年3月已全部打包移出。



字畫的部分，則是委託專業的書畫修復師范定甫老師、葉竑毅先生、及正修科大藝術中心紙質組的同仁們。修復作業全面展開。



民國101年8月周友達邀請新竹文史建築同好討論修復與指定古蹟。



登錄市定古蹟後，民國102年9月接受市長頒獎。



民國102年7月起，由周章德及林碧雲建築師帶領開始測繪工作。



民國102年3月起，由林仁政老師帶領團隊開始打包整理家具文物。

## 叁、後記

面對即將開始修復工作的周益記，誠心許下一個心願，在修復過後，希望周益記宅能回復到民國六十年代我仍住在此的生活模樣，並且將這個祖先與時代留給我們的根基繼續傳承給下一代，擴展給更多的朋友。感謝許多熱心的先進的介紹與協助，也感謝先祖冥冥中的安排，仍戰鬥力十足地持續進行中。恢復北門街的成熟美，才正要開始，讓故事繼續走下去吧。